

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 30 septembrie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Najvyšší súd Slovenskej republiky – Slovacia) – HYDINA SK s.r.o./Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

(Cauza C-186/20) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Cooperarea administrativă și combaterea fraudei în domeniul taxei pe valoarea adăugată (TVA) – Regulamentul (UE) nr. 904/2010 – Articolele 10-12 – Schimb de informații – Control fiscal – Termene – Suspendarea controlului fiscal în cazul schimbului de informații – Depășirea termenului impus pentru furnizarea informațiilor – Incidență asupra legalității suspendării controlului fiscal]

(2021/C 481/17)

Limba de procedură: slovacă

Instanța de trimitere

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Părțile din procedura principală

Reclamantă: HYDINA SK s.r.o.

Pârâtă: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Dispozitivul

Articolul 10 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 al Consiliului din 7 octombrie 2010 privind cooperarea administrativă și combaterea fraudei în domeniul taxei pe valoarea adăugată, citit în lumina considerentului (25) al acestuia, trebuie interpretat în sensul că nu prevede termene a căror depășire poate afecta legalitatea suspendării unui control fiscal prevăzute de dreptul statului membru solicitant până la furnizarea de către statul membru solicitat a informațiilor cerute în cadrul mecanismului de cooperare administrativă instituit prin acest regulament.

⁽¹⁾ JO C 222, 6.7.2020.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 30 septembrie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Centrale Raad van Beroep – Țările de Jos) – K/Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv)

(Cauza C-285/20) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară – Regulamentul (CE) nr. 883/2004 – Articolul 65 alineatele (2) și (5) – Domeniu de aplicare – Lucrător aflat în șomaj total – Ajutor de șomaj – Lucrător care are reședința și desfășoară o activitate salariată în statul membru competent – Transferul reședinței sale în alt stat membru – Persoană care nu desfășoară în mod efectiv o activitate salariată în statul membru competent înainte de a fi în șomaj total – Persoană în concediu pe motiv de boală și care primește, în acest temei, prestații de boală plătite de statul membru competent – Desfășurarea unei activități salariate – Situații juridice comparabile]

(2021/C 481/18)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Centrale Raad van Beroep

Părțile din procedura principală

Apelant: K

Intimat: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv)

Dispozitivul

- 1) Articolul 65 alineatele (2) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 465/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012, trebuie interpretat în sensul că se aplică într-o situație în care, înainte de a fi în șomaj total, persoana în cauză avea reședința într-un alt stat membru decât statul membru competent și nu desfășura în mod efectiv o activitate salariată, ci era în concediu pe motiv de boală și primea, în acest temei, prestații de boală plătite de statul membru competent, cu condiția însă ca, în conformitate cu dreptul național al statului membru competent, beneficiul unor asemenea prestații să fie asimilat cu desfășurarea unei activități salariate.
- 2) Articolul 65 alineatele (2) și (5) din Regulamentul nr. 883/2004, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 465/2012, trebuie interpretat în sensul că motivele, inclusiv de ordin familial, pentru care persoana în cauză și-a transferat reședința într-un alt stat membru decât statul membru competent nu trebuie luate în considerare în vederea aplicării acestei dispoziții.

(¹) JO C 313, 21.9.2020.

Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 30 septembrie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesgerichtshof – Germania) – Commerzbank AG/E.O.

(Cauza C-296/20) (¹)

[Trimitere preliminară – Cooperare judiciară în materie civilă – Competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor – Materie civilă și comercială – Convenția de la Lugano II – Articolul 15 alineatul (1) litera (c) – Competență în materia contractelor încheiate de consumatori – Transferul domiciliului consumatorului în alt stat obligat prin convenție]

(2021/C 481/19)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesgerichtshof

Părțile din procedura principală

Recurentă-reclamantă: Commerzbank AG

Intimat-pârât: E.O.

Dispozitivul

Articolul 15 alineatul (1) litera (c) din Convenția privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială, semnată la 30 octombrie 2007, a cărei încheiere a fost aprobată în numele Comunității Europene prin Decizia 2009/430/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2008, trebuie interpretat în sensul că această dispoziție stabilește competența în cazul în care profesionistul și consumatorul, părți la un contract de consum, erau, la data încheierii acestui contract, domiciliați în același stat obligat prin această convenție și în care un element de extraneitate al raportului juridic nu a apărut decât ulterior încheierii contractului respectiv, ca urmare a transferului ulterior al domiciliului consumatorului în alt stat obligat prin convenția menționată.

(¹) JO C 348, 19.10.2020.